

اداره مآذ و مطبعی

استانبولده باب عالی جاده -
سنده قره بت کستفاه می.درج ایشلین اوراق اعاده
اولیاز.

نسخه سی ۱ غروشه

سَمْعَهُمْ بِاللَّيْلِ عَنَتَهُ
سَمْعَهُمْ بِاللَّيْلِ عَنَتَهُ
۱۳۰۷

بدل استرا

(پوسته اجریله برابر)

سنه لکی ۵۰ غروش

آلی آلی ۳۰ «

—

نسخه سی ۱ غروشه

پنجشنبه کونایه نیشرو اونیون فنی و ادبی هفتت لک غزیه



[کوله راده کی عملیات « تعریفاتی کله جاک نسخه ده »]

مُتَنِقَكِمَه

- ۲ -

آزوری مغلله

نهاده، هانی شو بزم بیلدیکمن مینی مینی یازور،
تهلک تام ایچنده بولنیوردی. کوچو چوک فکرنده حکم
سورن بر آرزوی صافیانه، نه حقیله تک بهمه سینه مساعده
ایتمش، نهده آرزونک حسیات معصومانه سینه وردیکی
تهج اعتدال کسب ایلمشدی. صماخ رقیقانه سینده طنین
انداز اولان برسوز، بالجه صروق مسرت پرورانه سی
تحریک ایتمشدی. اوسوز نه ایدی؟ «قاره کوز!»

نهاده، مکتبه، اودارالادب و تحصیلده رفیقاریله
رمضانده دایر چوق مباحثانده بولندی. هرکی کندی
کی پرشوق و مسار بولدی. حلول ایدن رمضان آتی
بالکیز کندیکن دکل، کندی کبی معصومونک تهاسج
حسیات صفا پرورانه سینه سبب اولمشدی. هر سینک
قلبنده مسرت غنجه لری آتلمشده اوغنیله ک عسکرلری
بسم خالنده مینی مینیلرک دوداقلری آره سندنمخلی ایلمشدی.
آقسام اولدی. ساعتک طوقاخی، چاک اوزرینه
بردقمه قاقوب ایندی. هوا ذراتی طالع لیدیران صدا،
ساعتک ره کدیککی تبشیر ایلمدی. نهاده پرشوق و شطارت
اولدینی حالده اورنه لنی تنظیمله مشغول ایدی.

پدری بوغیرت معصومانه ک رشیه مستند بولندیغنی
آکلادی. معیندار بر تبشیره شریکه حیاسنک بوزینه
باقدی. ایکی معنالی تبسم قارشیلانمشدی. بونلرک ترجمه سی
شو ایدی: نهاده برشی ایسته به چک!

پدر، بر معناد برینه اونورمشدی. ایکنجی قهوه نی
ایچوردی. والده ایسه غرور نفسانی به دال اولان بوضع
دل آشوب ایله نهاده کنک، محصول عمر سعادتنک اطوار
و حرکاتی نظار تماشادن کچیر یوردی. یا قیز؟ او میدانده
بوقدی.

ساعت بر یغفه کلدی. نهاده بدرینک آغوش محبت
پرورینه آتلدی. معصومانه دیدی که:

ترک ایله چکلمش اولدقلرندن بالخاصه صورت حرکتلری
تحسین ایلمده.

یازار، ۱۲ خیرانه — شفقله برابر، شمال طر-
فدن برورون و شرقدن بر ساحل ایله محاط ککو چوک
برقوبده بولندیغنی کوردم. بورابه ده زایده صوقولق
ایستدم ایسده رفیقارم، آزدها اینرله رایسه ک بحر محیط
کیرده سیاحت جیتشمی اولان برقاج اوروپالی به مصادف
اوله چخردن هان یوله جیتمه مزه تکلیف ایتمیلر.

آرقه داشلرک آرزولرینه موقت ایدرک قرارمیدن
تکول ایتم. هان دمیر الیدره ق سیاحل بونجه بادبان
کشای عریضت اولدق.

نوشته، ۱۶ خیرانه — بر آطه اوزرینه دوشهرک
دوچار مخاطره اولق اوزره ایکن محضا بر مجزه قیلندن
اوله رق قورتلدق.

بوکون، هر خصوصیه ک مخاطره ملی ایدی: سفینه،
هر طرفدن طالع لره محاط اولوب صولری آتمه ده طو-
لومبالر کافی اولمادیغندن غرق بیه اوله بیلیر ایدک!

خیلیه ذی قیمت اشیا دهی غائب ایستک: چینه هربری
بر میلیون غروش قیتمده اولان بر چوق کورکار، بوکونکی
قاریشقلق ایچنده امواج بحر محطه قارشدی!

مجموعه اپرته سی، ۱۸ خیرانه — «اوقوتن» ک ذکر
ایله دیکی آتمده لکر انداز اولق اوزره شرقه طوغرو
کیدور ایدک.

بعد الظهر ساعت ایکده، کنیک حوله سی معانه
اتک آرزوسیه، انبارلرک کوکرت اوزرنده ک قایاقلری
آچاردیم؛ دریلرک تعفنندن حاصل اولان پیس قوقولو
بخارلر انبارلردن اولانجه شدیله فیرلادی!

فورته شناسانده، انبارلرده قابلی قالمش اولان
خسته قاین و چو چوقلر کوکرت اوزرینه نقل ایلمدی.
شفقله برابر، کنیک دیرمکی اوزرندن قارمکی کوردک
وبونک بر آطه اولدیغنی طانیدق. یا قلاشدیغزده دفعا لیه
اسقاندیل ایستک ایسده قهر دریایی بولق ممکن اوله مادی!

مابعدی وار علی مظفر

انتظام سزلق عقلره حیرت ویرر . دف چالیر ، « قاره کوز » ایله « حاجی اوحده » برده نك آرقه سنده عرض اندام ایدر . مصاحبه باشالایر . نلر تعاطی اولنور ! ایشته ، شاعر ، اك زیاده بوراسی دوشوندی . نلر تعاطی اولنور ! هپ مغل آداب ، مفسد اخلاق سوزلر ! واه ، آجینه جق بر حال ! مینی مینیلر هر شیدن بی خبر اولدقلرندن اوراده ، او برده نك آرقه سنده ایدیلن رزالتله قهقهه لرله كولرلر ! صوكره آنلری تقلیده باشلادلر . كندی بی بیان بر آدمك سوله میه جسارت ایدمه دیکي سوزلر برده نك آرقه سندن انتشار ایدر .

« تیارو » . بده شاعری دوشوندری . لکن قاره کوز قدر دكل . تیارونك اقسام مختلفه سی عالمجنابدری بر درجه قدر دوچار اولدینی اضطرابی خلباندن قورنارمشدی .

غمانی تیاروسی ! بو كوزل ، حخته تماشا یه وضع ایسدیكی دراملر هم مصلح اخلاق ، هم موافق ادب ، هم ده مزكی افكار ! لکن چوجوقلر بوندن نه استفاده ایدم جكلر ؟ كوچوچوك فكرلری اكلجه آره سنده حقیقت آرامه یه دهامقدر دكل .

آت جانباز خانلری ! اكنجی درجه ده كوزل . انسان بر طاق هنرلر سیر ایدم جك ، لکن آنده ده هیجان وار . بوراسی ده اطالی اكلنبره مز .

« حقه باز قازنو » نظر حیره عرض ایسدیكی بدایع صنعت بحق شایان تقدیر . بوندن استفاده ، بوفی اكلجه لرله فكری توسیع ایچون حكمت و كیمیا ایله بوايكی فن جلیلك تطبیقات و عملیاتی یلك لازم . مقصد ، اویله مخیرانه آخر آجوب اجرا اولسان هنرلری سیر ایتمك ایسه او باشقه . بوراسی ده چوجوقلر ایشلریه یاراماز .

عبدی وحسك اداره سنده كي تیارولر ! بونلرده قاره کوز درجه سنده ، بلكه قاره کوزدن دهامتر . نه اجرا آنده لطافت وجدیت وار ، نده اویونلرده انتظام وحسن نتیجه !

تماشا خانه قومانیسی ! ایشته چوجوقلره مخصوص برتیارو . لعباتی نه فنجی ، نه مضحك . شریقی او برتار !

— بك بابا ! بی بو آقشام « قاره کوز » . کوتور ! شاعر یتیره دی . « قاره کوز » ! بوگله نظر نده بك دهشتلی ایدی . صوك قهوه بودومنی آلدینی صیره دی ایشتدیكي بوسوز ، حیساتی طوكدردی ده قنجانی بولندینی بردن نه ایلری ، نده كری به کوتورمه دی . بردن بره تفكرات عمیقیه طالیدی . نهاده شاشیردی .

« تفكر » . قوجه شاعر بوگله نك اشراب ایلهدیكي معانیك تأثیرات جانكدازینه دوچار اولدی . پیش خیالنده نامتناهی شیرلر كچوردی .

نهاده ، نه اولدینی اییدن ائی به شاشیرمش اولدینی حالده شو سوزلری ده علاوه ایستی :

— یا . بو آقشام آرقه داشلرمده كیده جكلر . بن آنلرله برابر اوتوره جیم .

ایشته ، برضربه دهام . شاعر ، محصول حیانتك بو آرزوی طفلانه سینه جواب ویرمك ایچون بر آز دهام دوشوندی . نهایت : — اولماز !

دیدي . بو جواب رد . نهاده كیننده ییلدیرم كچی پانلادی . بی چاره چوجوق ، بر قاچ طامله اشك تأثر آقیده رق هر خصوصه كندیسچون مأمن اولان والده نك آغوش شفقت پناهه آلدی . شو لوحه معصومانه بی بر نظر ترحم سیر ایدبوردی : مرحتلی آبالا ، بر پدرینك ، بر والده نك بوزلرینه برده ایچین ایچین اغایان قاردا . شنك چشمان كریه نشانیه باقیوردی . — بك . ایچون کوتورمه بوسركر ؟

شاعر ، بر كره دهام یتیره دی . پینه این بوساعقلر ، فكر حقیقت جویانه سی هرج ومرج ایدبوردی . شاعر ك یتیرمه یه حق وار . اولادینك آرزوی طفلانه سی ، حلیله نك ندای مرحت افزاسی اوزرینه شونلری دوشوندی یتیره دی :

« قاره کوز » ! بر برده قورلمش . چوجوقلر ، او معصوملر ، بر آواجق بر ایچون بری برلرله غوغا ایدر . جهسه ازدحام چوق . بر طرفدن یسلك ، دیکر طرفدن

سوت لیلانلق اولان کوچوک دکنزلرده زلزله وقو-
عنده ایجه ساللاقی حس اولسورق زلزله نك جهت
وقوعندن حاصل اولوب كن طالعهل آتلايه آتلايه قوشار.
زلزال شديده ارضيده بعضاً فوق العاده اوله رق
نهر و ايرماقلر دخی تبدیل مجری ایدر. یکدن كوللر
و ايرماقلر حصولی. قابیلر خروچی دانسا كولرلش
شیلرندیر.

زلزله نك تخریبات سائرهمی دخی حال اقبیده
شهرلرده، سطح ارضده حصوله کتیردیکی تبدلاندیر.

ایلریده تفصیلاتیه کوروله چی اوزره ۱۷۸۳ سنه
میلادیهمی شباطنك بشنده ایتالیاك قالارو ایالتنده وقوع
بولان بیوک بر زلزلهده ۲۰۰ قدر کوی وقصه خراب،
۱۰۰،۰۰۵ نفوسه یاقین اهالی تلف اولمش و ایالت مذکوره
اراضیسی او قدر تغیر ایله مشدر که صوکرده دن هر کس
کندی ملک و اراضیسی طانیهمادینندن تعیین املاک
خصوصنده برچوق منازلر ظهور ایتشدر! ..

مابعدی وار علی مظفر

نصائح بلیغیه و صبحیه

مايك ايمىنى آكلاس

فرانسجه غزتلردن بری طرفندن — بروس
صاحب تدقیقه عطفاً — و بریان معلومانه نظر آچایک
ابی اولوب اولمادیغنی تیلک ایچون برطونام چایی بربارداغه
قویوب اوزرینه صوغوق صو دوکلی و چاقلاملیدر. اگر
چای بویاسز و خالص ایسه صوی پک خفیف بویار. حیللی
و بویالی چای ایسه درحال صوی قوتلی صورتمده بویار.
تجربیهی ده زباده تمیق ایتک ایسترسکر الکترده کی چای
نونهلری آری آری قاینانوب صوغوتکر. بو حالده قویوب
رنگ حاصل ایدن قنادر.

پدر بونلری برر برر فکرندن کچیردیکی زمان،
نهاد، والدہ سنك آغوشنده کره نثار اولیوردی. والدہ
متحیر ایدی. قین اندیشناک!

شاعر، اوبقودن اویانیر کچی کوزلری اوغشدردی
خطاسنی تعمیر ایچون دیدی که:

— آ! نهاد! آغلایورمیسک؟ بکا طارلدکی؟
بن سنی دها ای واکلنجلی اویونه کوتوره چکم. آغلامه
یاوروم! هایدی آنهک سنی کیدرسون!

نهادک حزن معصومانهمی بردن بره مبدل سرور
اولدی. والدہ سوسندی. جکر یارم سنك اوزلدیکنه هیچ
راضی دکدی. همشیره نشاط ایچنده قالدی. قارداشی
ایچون قلبنده بسله دیکی محبتك ساقسمیله او کوچوچک
مخلوقك آغلادیغنی هیچ ایستهمیوردی.

نهاد کیندی. شاعر اله باستوتی، بالطوسی آلوب
آشاغی ایتدیکی وقت نهادک کره لرندن اثر کورده ممدی.
بالعکس او کوربه نك دوداقلری نور تبسم یالدرلیوردی.
کره یی متعاقب خنده، خنده یی متعاقب کره اظهار
ایتمک اطفاله مخصوصدر.

ایشته، نهاد، مسرتندن دنیلره صمیمیوردی.
آرزوی طفلانهمی اونونالک حسیات روح پرورانه سی
نتیج ایتشدی.

خ. رشدی

طبیعیات

زلزلہ مہذبہ معارفات [۱]

مابعد: عدد ۱۰۱

اتکین دکنزلرده زلزله نك شدتہ کوره طالعهل
بیوهرک کیلری قورقودور و بعض وقت، معاذالله، دکنز
شدتله یاریلهرق سفائی ایچنه آلوب عدم آباده کوتورور!

[۱] معارف نظارت چلیله سندن رخصت اعطایورلش برائدر